

## REFERENCES

- AbuSeileek, A., & Abualsha'r, A. (2014). Using peer computer-mediated corrective feedback to support EFL learners' writing. *Language Learning & Technology*, 18(1), 76 – 95. Retrieved from [www.tewtjournal.org](http://www.tewtjournal.org). Accessed on July 21, 2020.
- Bandura, A. (1997). *Self-efficacy: The Exercise of Control*. New York: WH Freeman and Company.
- Bandura, A. (2006). *Guide for constructing self-efficacy scales*. In F. Pajares & T. Urdan (Eds.), *Self-efficacy and Adolescents*, 307–337. USA: Information Age Publishing, Inc.
- Benati, A. G. (2009). *Issues in Second Language Proficiency*. New York: Continuum International Publishing Group.
- Burner, T. (2014). The potential formative benefits of portfolio assessment in second and foreign language writing contexts: A review of the literature. *Studies in Educational Evaluation*, vol. 43, 139–149.
- Caldwell, D. (2007). *Teacher perceptions on student portfolio assessment and implementation*. New Jersey: A Thesis of Master of Arts Degree of the Graduate School at Rowan University.
- Council of Europe. (2000) *European Language Portfolio (ELP): Principles and Guidelines*. Strasbourg: Council of Europe.
- Council of Europe. (2011). *European Language Portfolio (ELP): Principles and Guidelines, with added explanatory notes*. Strasbourg: Council of Europe. Retrieved from [www.coe.int](http://www.coe.int). Accessed on April 1, 2019.
- Demirel, M., & Duman, H. (2015). The use of portfolio in English language teaching and its effects on achievement and attitude. *Procedia: Social and Behavioral Science*, vol. 191, 2634 – 2640. Retrieved from [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com). Accessed on March 9, 2019.
- Dippold, D. (2009). Peer feedback through blogs: Student and teacher perceptions in an advanced German class. *ReCALL*, 21(1), 18-36.
- Dudley, M. (2001). Speaking my mind: Portfolio assessment: When bad things happen to good ideas. *The English Journal*, 90(6), 19-20.
- Fulcher, G., & Davidson, F. (2007). *Language Testing and Assessment: An advanced resource book*. Oxon: Routledge.
- Hall, C. J., & Durán, A. R. (2009). Cross-linguistic influence in L2 verb frames: The effects of word familiarity and language proficiency in *Issues in second language proficiency*, A. G. Benati. p. 24. New York: Continuum International Publishing Group.
- Hawkins, R. (2009). Statistical learning and innate knowledge in the development of second language proficiency: Evidence from the acquisition of gender concord in *Issues in second language proficiency*, A. G. Benati. p. 63. New York: Continuum International Publishing Group.
- Kim, Y. (2004). Teacher's perspectives, self-reported practices, and concerns related to the Illinois alternate assessment system. *ProQuest Information and Learning Company*.
- Kühn, B., & Cavana, M. L. P. (2012). *Perspectives from the European Language Portfolio*. Oxon: Routledge.

- Lam, R. (2018). *Portfolio Assessment for the Teaching and Learning of Writing*. Singapore: Springer Nature.
- Meihami, H., & Saeedi, Z. (2015). E-portfolio as a corrective platform towards EFL students' overall/componential writing performance. *Teaching English with Technology*, 15(4), 76 – 97. Retrieved from [www.tewtjournal.org](http://www.tewtjournal.org). Accessed on July 21, 2020.
- Nicolaidou, I. (2012). Can process portfolios affect students' writing self-efficacy. *International Journal of Educational Research*, vol. 56, 10 – 22. Retrieved from [www.elsevier.com](http://www.elsevier.com). Accessed on April 12, 2019.
- O'Malley, J. M., & Pierce, L. V. (1996). *Authentic Assessment for English Language Learners: Practical Approaches for Teachers*. Massachusetts: Addison Wesley Publishing Company. P
- Patten, B. V. (2009). Formal intervention and the development of proficiency: The role of explicit formation in *Issues in second language proficiency*, A. G. Benati. p. 169. New York: Continuum International Publishing Group.
- Rao, V. C. S. (2016). A brief study of English language proficiency: employability. *English for Specific Purposes World*, vol. 17, issue 49.
- Recep S. A., & Aysel, S. (2010). How can the use of blog software facilitate the writing process of English language learners? *Computer Assisted Language Learning*, 23(3), 183-197.
- Rukmini, D., & Saputri, L. A. D. E. (2017). The authentic assessment to measure students' english productive skills based on 2013 curriculum. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, vol. 7 no. 2, 263 – 273. Retrieved from [www.ejournal.upi.edu](http://www.ejournal.upi.edu). Accessed on July 27, 2020.
- Srikaew, D., Tangdhanakanond, K., & Kanjanawasee, S. (2015). Development of an English speaking skill assessment model for grade 6 students by using portfolio. *Procedia: Social and Behavioral Sciences*, vol. 191, 764 – 768. Retrieved from [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com). Accessed on March 9, 2019.
- Uçar, S., & Yazıcı, Y. (2016). The impact of portfolios on enhancing writing skills in ESP classes. *Procedia: Social and Behavioral Sciences*, vol. 232, 226 – 233. Retrieved from [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com). Accessed on March 9, 2019.
- Wang, Y. H., & Liao, H. C. (2008). The application of learning portfolio assessment for students in the technological and vocational education system. *Asian EFL Journal*, 10(2), 132-154.
- Weigle, S. C. (2005). Second language writing expertise in *Expertise in language learning and teaching*, K. Johnson. pp. 128–149. Hampshire, England: Palgrave Macmillan.
- Weir, C. J. (2005). *Language Testing and Validation: An Evidence-based Approach*. New York: Palgrave Macmillan.
- Wibawa, B., Mahdiyah, & Afgani, J. (2016). *Metode Penelitian Pendidikan*. Tangerang Selatan: Penerbit Universitas Terbuka.

## Appendices

Appendix 1. Table 1

**List of Meetings in the Portfolio Assessment Program**

Meeting	Topic	Activity of Students	Remarks
1	Pre-test	Doing writing pre-test	Test paper
2	Opinion about something	Doing portfolio assessment:  Students are given a picture and asked to write their opinion about the picture (in 30 minutes).	Portfolio paper
3	Making invitation card	Doing portfolio assessment:  Students are given a piece of empty card and asked to make an invitation on the card with some decorative ornaments drawn on the card based on their imagination (in 20 minutes).	Invitation card
4	Simple news	Doing portfolio assessment:  Students are given a written simple news and asked to paraphrase the news on a paper (in 30 minutes).	Portfolio paper
5	Feedback	Receiving feedback from teacher:  Teacher calls students one by one and tells their progress in the portfolio program. The aspects discussed are focus, content, organization,	Feedback paper from teacher

		conventions, and vocabulary.	
6	Describing things, people, animals	<p>Doing portfolio assessment:</p> <p>Students are given three pictures (a thing, an animal, a person) and asked to choose one picture, then they have to describe the picture they've chosen on a paper in written form (in 20 minutes).</p>	Portfolio paper
7	Recount text	<p>Doing portfolio assessment:</p> <p>Students are asked to recount their most impressive experience in the past on a paper (30 minutes).</p>	Portfolio paper
8	Interpreting a song	<p>Doing portfolio assessment:</p> <p>Students are given a written song and asked to interpret the song on paper (in 30 minutes).</p>	Portfolio paper
9	Feedback	<p>Receiving feedback from teacher:</p> <p>Teacher calls students one by one and tells their progress in the portfolio program. The aspects discussed are focus, content, organization, conventions, and vocabulary..</p>	Feedback paper from teacher
10	Post-test	Doing writing post-test	Test paper

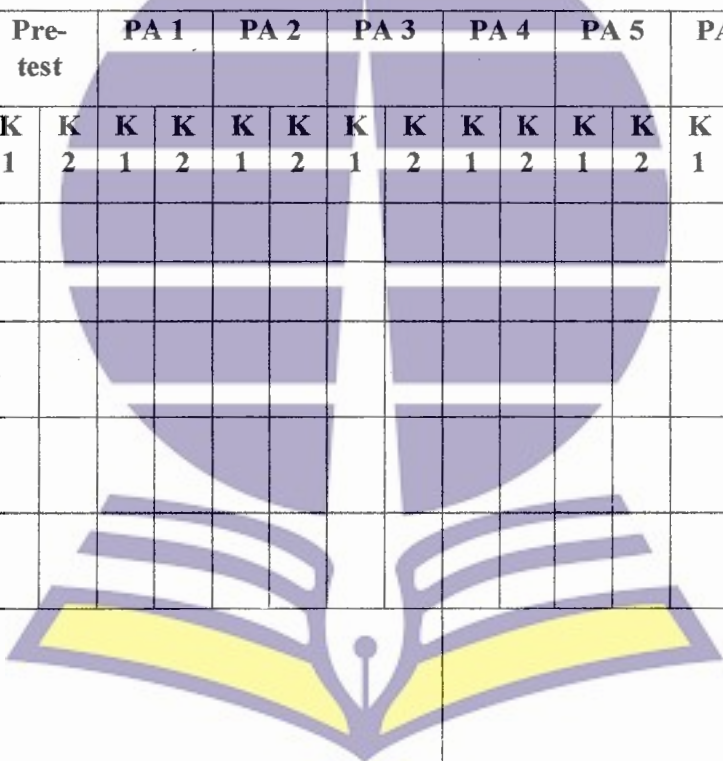


**Report of “Nilai dan Feedback”**

**NILAI DAN FEEDBACK**  
**PROGRAM PORTOFOLIO BAHASA INGGRIS**  
**SMPN \_\_\_\_\_ 2019**  
**Oleh: Ineng Listiana**

Nama : \_\_\_\_\_

Kelas : \_\_\_\_\_

Aspek Penilaian	Pre-test		PA 1		PA 2		PA 3		PA 4		PA 5		PA 6		Post-test	
	K 1	K 2	K 1	K 2	K 1	K 2	K 1	K 2	K 1	K 2	K 1	K 2	K 1	K 2	K 1	K 2
Focus																
Content																
Organiza tion																
Conventi ons																
Vocabula ry																
Commen ts																

K : *Korektor*

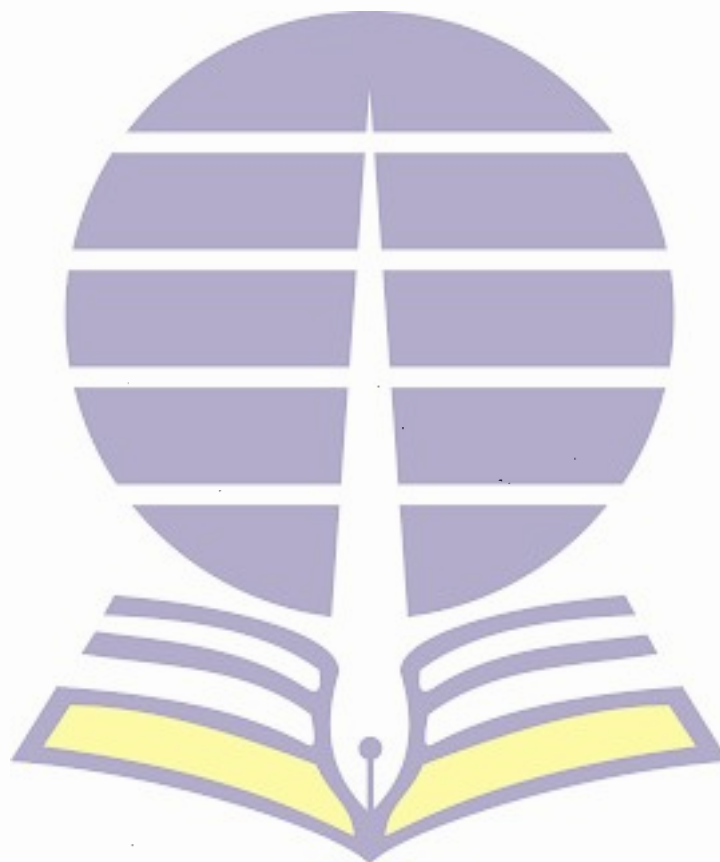
PA : *Portfolio Assessment*

## Students' Improvement Checklist

No.	Student	Writing Proficiency Level	Pre-test Score	Post-test Score	Improvement
					Checklist (v)
1	Student 1	high	88	95	√
2	Student 2	high	85	89	√
3	Student 3	high	84	89,5	√
4	Student 4	high	83	76,5	√
5	Student 5	high	83	73,5	-
6	Student 6	high	83	79,5	-
7	Student 7	high	81	81	-
8	Student 8	high	80	76,5	-
9	Student 9	high	79	86,5	√
10	Student 10	high	79	80,5	√
11	Student 11	high	77	84	√
12	Student 12	high	76	85	√
13	Student 13	high	76	79	√
14	Student 14	high	76	82,5	√
15	Student 15	middle	75	78,5	√
16	Student 16	middle	75	79	√
17	Student 17	middle	75	64,5	-
18	Student 18	middle	75	82,5	√
19	Student 19	middle	75	77,5	√
20	Student 20	middle	74	82	√
21	Student 21	middle	74	79,5	√
22	Student 22	middle	73	76	√
23	Student 23	middle	73	75,5	√
24	Student 24	middle	73	84,5	√

25	Student 25	middle	72	58	-
26	Student 26	middle	72	84,5	√
27	Student 27	middle	71	79,5	√
28	Student 28	middle	66	81,5	√
29	Student 29	middle	65	63	-
30	Student 30	middle	64	74,5	√
31	Student 31	middle	63	82,5	√
32	Student 32	middle	60	83	√
33	Student 33	middle	60	54,5	-
34	Student 34	middle	60	53,5	-
35	Student 35	middle	60	54	-
36	Student 36	middle	58	88,5	√
37	Student 37	middle	56	87	√
38	Student 38	middle	56	75,5	√
39	Student 39	middle	54	81	√
40	Student 40	middle	53	40,5	-
41	Student 41	middle	53	85,5	√
42	Student 42	middle	53	82,5	√
43	Student 43	middle	53	72,5	√
44	Student 44	low	52	63,5	√
45	Student 45	low	52	51,5	-
46	Student 46	low	52	50,5	-
47	Student 47	low	51	40,5	-
48	Student 48	low	51	70	√
49	Student 49	low	51	51	-
50	Student 50	low	51	79,5	√
51	Student 51	low	50	64,5	√
52	Student 52	low	50	78,5	√
53	Student 53	low	50	41	-

54	Student 54	low	50	87	√
55	Student 55	low	50	63,5	√
56	Student 56	low	48	77,5	√
57	Student 57	low	46	51,5	√
TOTAL AVERAGE			65,4	73,5	√





Appendix 4. Example of Scoring Rubric

**Scoring Rubric of English Pre-test**

Name of Student : \_\_\_\_\_

Class : VIII

CRITERIA	SCORE	DESCRIPTION
Focus	80 – 100	Excellent to Very Good Always related to the topic in every sentence
	70 – 79	Good A few sentences are not related to the topic
	60 – 69	Fair Some of the sentences are not related to the topic
	50 – 59	Inadequate Most of the sentences are not related to the topic
	< 50	Innacceptable Almost all the sentences are not related to the topic
	Elaboration/Content	80 – 100
70 – 79		Good Able to execute the task; able to describe the thing; generally relevant and exact information; generally supporting interpretation.
60 – 69		Fair Not so able to execute the task; acceptable description but sometimes irrelevant information; sometimes inconsistent

		interpretation compared to the fact.
	50 – 59	Inadequate Cannot execute the task; incomplete description; often irrelevant information; often irrelevant interpretation compared to the fact.
	< 50	Inacceptable Ignoring or not able to execute the task; less description; irrelevant information and interpretation.
Organization	80 – 100	Excellent to Very good Very good coherence and logical order
	70 – 79	Good A few sentences are not in good coherence and logical order
	60 – 69	Fair Some sentences are not in good coherence and logical order
	50 – 59	Inadequate Most of the sentences are not in good coherence and logical order
	< 50	Inacceptable Almost all the sentences are not in good coherence and logical order
Conventions(spelling and grammar aspects)	80 – 100	Excellent to Very good Layout, spelling, verb conjunction, punctuation, narration, capitalization, and neatness follow the text rules very much
	70 – 79	Good Layout, spelling, verb conjunction, punctuation, narration, capitalization, and neatness generally follow the text rules
	60 – 69	Fair

		Layout, spelling, verb conjunction, punctuation, narration, capitalization, and neatness follow the text rules in some parts but not the whole
	50 – 59	Inadequate Layout, spelling, verb conjunction, punctuation, narration, capitalization, and neatness generally do not follow the text rules
	< 50	Inacceptable Layout, spelling, verb conjunction, punctuation, narration, capitalization, and neatness do not follow the text rules
Vocabulary	80 – 100	Excellent to Very good Very good words choices and good words usage in sentences
	70 – 79	Good A few sentences do not use good words choices and good words usage
	60 – 69	Fair Some sentences do not use good words choices and good words usage
	50 – 59	Inadequate Most sentences do not use good words choices and good words usage
	< 50	Inacceptable Almost all the sentences do not use good words choices and good words usage

Adapted and modified from Wang & Liao (2008)

Appendix 5. Example of Student's Work Sheet (Pre-test)

**SMPN 03 BATANG  
KAMPUS DRACIK BATANG**

**PRE-TEST  
ENGLISH  
ACADEMIC YEAR 2019/2020**

**Writing Test**

**Name of student** : \_\_\_\_\_

**Class** : VIII

**Lesson** : English

**DO THIS ASSIGNMENT ON THE PAPER PROVIDED BY THE  
TEACHER!**

1. Write down your daily activities in 70 – 100 words! (30 minutes)

Example:

Every day I get up at 04.30 a.m. Then I pray for Shubuh.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. Tell the most impressive experience you have ever had in 70 – 100 words! (30 minutes)

Example:

The most impressive experience I have ever had is when I celebrated my 10<sup>th</sup> birthday. At that time my father gave me \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**SMPN 03 BATANG  
KAMPUS DRACIK BATANG**

**POST-TEST  
ENGLISH  
ACADEMIC YEAR 2019/2020**

**Writing Test**

**Name of student** : \_\_\_\_\_

**Class** : VIII

**Lesson** : English

**DO THIS ASSIGNMENT ON THE PAPER PROVIDED BY THE  
TEACHER!**

1. Write down your hobbies in 70 – 100 words! (30 minutes)

Example:

My hobby is drawing \_\_\_\_\_. Every day I draw \_\_\_\_\_

2. Tell an unpleasant experience you have ever had in 70 – 100 words! (30 minutes)

Example:

I have an unpleasant experience, that is when I fell down from my bike in front of my friends. They laughed \_\_\_\_\_



**SMPN 03 BATANG  
KAMPUS DRACIK BATANG**

**PORTFOLIO ASSESSMENT 1  
ENGLISH  
ACADEMIC YEAR 2019/2020**

**Writing Test**

**Name of student** : \_\_\_\_\_

**Class** : VIII

**Lesson** : English

**OPINION ABOUT SOMETHING**

Give your opinion about the picture below! (70 – 100 words)

You can give your own opinion about the picture. You do not have to describe the event in detail. Just tell your opinion.

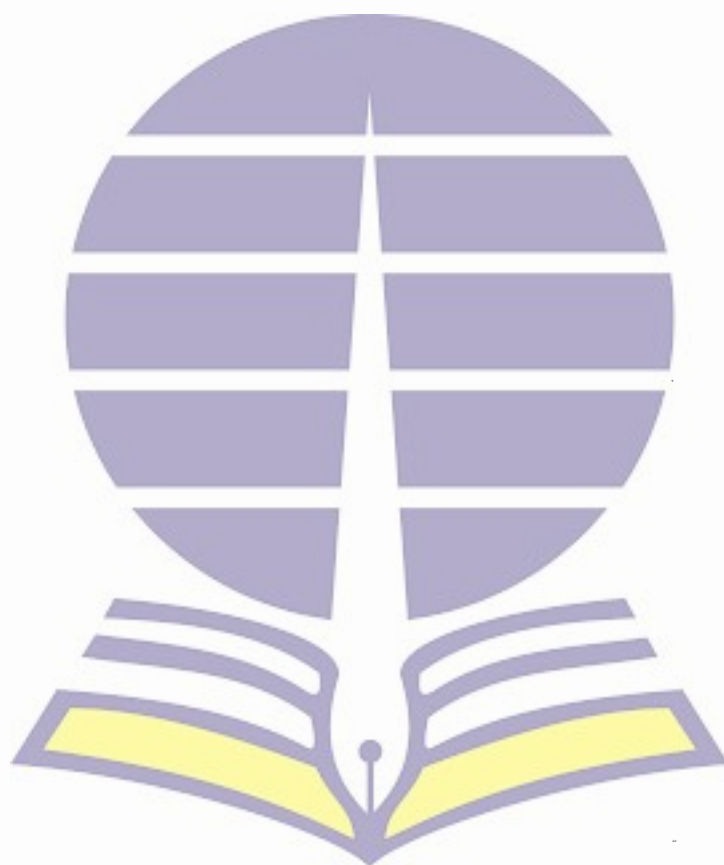


Example:

The picture shows the event of \_\_\_\_\_ in Madura. This festival is done by \_\_\_\_\_. I think the man in the picture is \_\_\_\_\_.

---

---



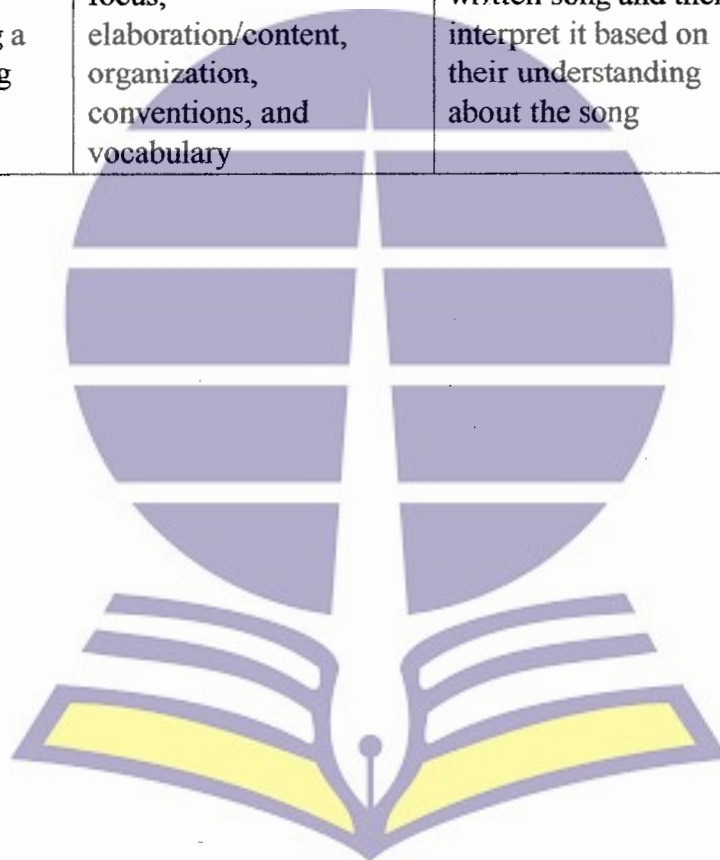
Appendix 8. Example of Blue Print of Test/Assessment

**BLUE PRINT OF PORTFOLIO ASSESSMENT 6 FOR GRADE VIII**

**SMPN 03 BATANG**

**ACADEMIC YEAR 2019/2020**

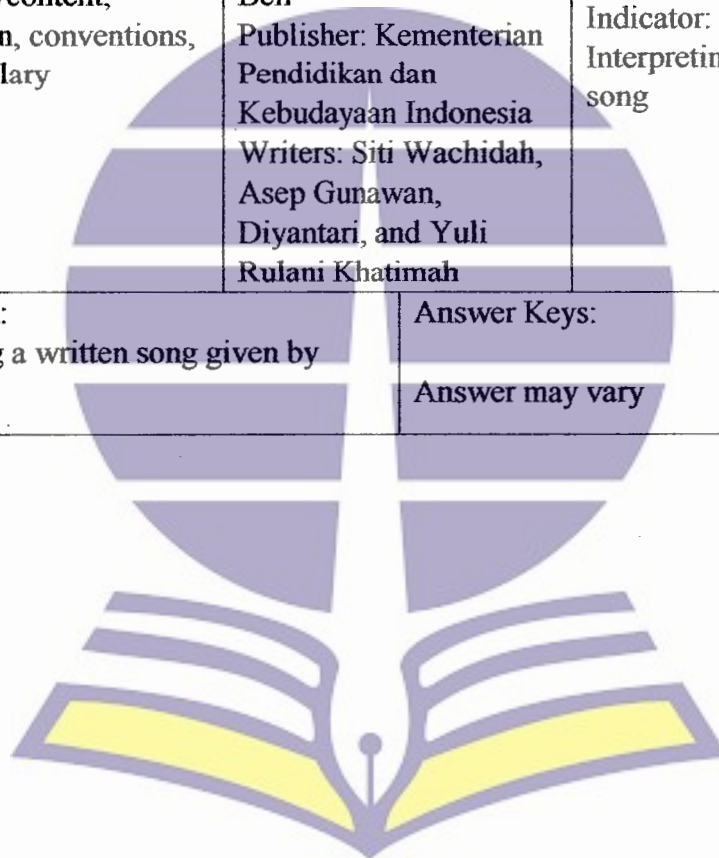
<b>Competency Standard (SK)</b>	<b>Basic Competence (KD)</b>	<b>Indicator</b>	<b>Question Number</b>
<b>Writing</b> Interpreting a written song	Interpreting a written song with appropriate focus, elaboration/content, organization, conventions, and vocabulary	Students are given a written song and then interpret it based on their understanding about the song	1



Appendix 9. Example of Test Prompts of English Test/Assessment

**Test Prompts of English Portfolio Assessment of Writing Skill**

<b>WRITING TEST CARD</b>		
School : SMPN 03 Batang Lesson : English Class/Semester : VIII/1		Test Designer : Ineng Listiana, S.E. Academic Year: 2019/2020
Basic Competence: Interpreting a written song with appropriate focus, elaboration/content, organization, conventions, and vocabulary	Source: book Title: Bahasa Inggris: "When English Rings a Bell" Publisher: Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan Indonesia Writers: Siti Wachidah, Asep Gunawan, Diyantari, and Yuli Rulani Khatimah	Material: Chapter XIII: "We got a lot of histories"
		Indicator: Interpreting a written song
Test design: Interpreting a written song given by teacher	Answer Keys: Answer may vary	



## Appendix 10. Example of Expert's Validation Sheet

### Expert's Validation Guidance for Analyzing the Test Prompt

Direction:

The following checklist is used to validate the writing test script. Please assess it, give comments and suggestions.

1. Give a tick (√) to your appropriate answer for each statement/question based on your evaluation.
2. Give your constructive comments and suggestions to the products at the column provided at least part of this checklist.
3. Every score has its own proportion
  - 1 = poor
  - 2 = fair
  - 3 = good
  - 4 = very good
  - 5 = excellent

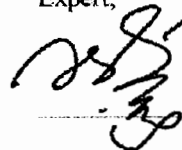
No.	TEST PROMPT OF WRITING	SCORE					COMMENT
		1	2	3	4	5	
1.	The instructions are clear in the writing test.					√	
2.	There is an explanation of how the writing test will be assessed.					√	
3.	The instructions in the writing test use simple sentences.					√	
4.	The proportional usage of Indonesian language in the instructions.						
5.	The usage of English in the instructions.				√		
6.	The instructions in the writing test are easy to understand by the students.				√		
7.	The grammar aspect in the test script is correct.				√		
8.	The spelling aspect in the test script is correct.					√	

General comments and suggestions:

It seems to be ready to do try-out or to take the data.

Bandung, September 24, 2019

Expert,





## Appendix 11. Letter of Research Permit Application



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI

UNIVERSITAS TERBUKA

Unit Program Belajar Jarak Jauh (UPBJJ-UT) Bandung  
Jl. Panyileukan Raya No. 1 A, Sockarno-Hatta, Bandung 40614  
Telepon: 022-7801791, 7801792, 87820554, Faksimile: 022-87820556  
E-mail: bandung@ut.ac.id

20 September 2019

Nomor : 1795/UN31.UPBJJ.15/PT.01.04/2019  
Hal : Permohonan izin mengadakan penelitian

Yth. Kepala SMPN 03 Batang  
Jln Ki Mangunsarkoro No. 6 Batang

Melalui surat ini kami mohon izin Bapak/Ibu untuk makasiswa kami.

Nama : Ineng Listiana  
NIM : 5300012853  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris  
Jenjang : Magister  
Maksud : Studi Lapangan/Observasi Bahan Penulisan Tesis S2

Judul : Portfolio Assessment: What Different Proficiency Level Students Benefit on Their Writing Performance?

Untuk itu kami mohon bantuan dan kesediaan Bapak/Ibu dapat memberikan data dan informasi yang diperlukan.

Atas perhatian dan bantuan Bapak/ Ibu, kami ucapkan terima kasih.



Dis. Liang Rusyana, M. Pd.  
NIP. 196310211988031003

## Appendix 12. Letter of Research Completion



**PEMERINTAH KABUPATEN BATANG  
DINAS PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN  
SMP NEGERI 3 BATANG  
TERAKREDITASI A**

Jl. Ki Mangunsarkoro No.6 Telp (0285) 391422 Fax. (0285) 391422 Batang 51211  
Website : www.smpn-3-btg.wordpress.co.co -- e-mail : smpn\_3\_batang@yahoo.com

### SURAT - KETERANGAN

Nomor : 423.6 / 374 / 2019

Yang bertanda tangan dibawah ini Kepala SMP Negeri 3 Batang menerangkan dengan sesungguhnya bahwa :

Nama : Ineng Listiana  
NIM : 530012853  
Prodi : S2-Magister Pendidikan Bahasa Inggris  
Jenjang Program : S2  
Tahun Akademik : 2018 / 2019

Telah melaksanakan penelitian untuk penulisan tesis dengan judul **"Portfolio Assessment : What Different Proficiency Level Students Benefit on Their Writing Performance?"** (Kelas, 8B & 8F Selama 5 Minggu = 10 Pertemuan) dari Bulan September s.d Oktober 2019.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dapat digunakan sebagaimana mestinya.



Batang, 2 November 2019  
Kepala Sekolah

**Bambang Purwentyono, M. Pd**  
NIP. 19620706 198303 1 012

Appendix 13. Example of Student's Scoring Rubric Result (Pre-test)

**Scoring Rubric of Pre-test**

Name : Rey El Islamay

Class : 8B

Aspects of Scoring (Criteria)	Score	Description
Focus	80	Excellent/Very Good Always related to the topic in every sentence
Elaboration/Content	80	Excellent/Very Good Executing the task excellently; excellent description; relevant and exact information; strong and exact interpretation
Organization	80	Excellent/Very good Very good coherence and logical order
Conventions	84	Excellent/Very good Layout, spelling, verb conjunction, punctuation, narration, capitalization, and neatness follow the text rules very much
Vocabulary	75	Good A few sentences do not use good words choices and food words usage
Total (average)	79	Good

Batang, 25<sup>th</sup> September 2019

Corrector 2,

Aniek Putriasih, S.Pd., M.Pd.

Appendix 14. Example of Student's Scoring Rubric Result (Post-test)

**Scoring Rubric of Post-test**

Name : Ahmad Robith

Class : 8F

<b>Aspects of Scoring (Criteria)</b>	<b>Score</b>	<b>Description</b>
Focus	90	Excellent/Very good Always related to the topic in every sentence
Elaboration/Content	90	Excellent/Very good Executing the task excellently; excellent description; relevant and exact information; strong and exact interpretation
Organization	85	Excellent/Very good Very good coherence and logical order
Conventions	80	Excellent/Very good Layout, spelling, verb conjunction, punctuation, narration, capitalization, and neatness follow the text rules very much
Vocabulary	90	Excellent/Very good Very good words choices and good words usage in sentences
Total (average)	87	Excellent/Very good

Batang, 4<sup>th</sup> October 2019

Corrector 1,

Ineng Listiana, S.S.

Appendix 15. Example of Student's Scoring Rubric Result (Portfolio Assessment 1)

**Scoring Rubric of *Opinion about Something***

Name : Dian Kusumaningtyas

Class : 8B

Aspects of Scoring (Criteria)	Score	Description
Focus	80	Excellent/Very good Always related to the topic in every sentence
Elaboration/Content	70	Good Able to execute the task; able to give opinion about the picture; generally relevant and exact information; generally supporting interpretation
Organization	70	Good A few sentences are not in good coherence and logical order
Conventions	70	Good Layout, spelling, verb conjunction, punctuation, narration, capitalization, and neatness generally follow the text rules
Vocabulary	70	Good A few sentences do not use good words choices and good words usage
Total (average)	72	Good

Batang, 28<sup>th</sup> September 2019

Corrector 1,

Ineng Listiana, S.S.



Appendix 16. Example of Student's Work Result (Pre-test)

Name : Mesya Putri Cgtavia  
Class : VIII F

1. Every day I get up at 04.30 a.m. Then I pray for Shubuh. Then I sweep the floor. And I take a bath at 05.30 a.m. And after bathing I prepared for go to school. And I eat breakfast at 06.00 am. Then I go to school at 06.30 am. After I arrive at school I go to my classroom and I waiting time for study. I study in school at 07.30 am. And I come back home at 13.30 am.

2. The most impressive experience I have ever had is when I celebrated my 10<sup>th</sup> birthday. At that time my father gave me shoes. And my mother gave me bags. And my brother gave me a doll. I was very happy at the moment. My birthday celebrated in grandma's house. Many people gave me prizes.

Suggestions

For No. 1 : - Use present tense for daily activities and pay attention to the verb form (Verb 1)  
- Do not use "and" at the beginning of a sentence.

For No. 2 : - Use past tense for telling the most impressive experience.  
- Learn more how to use past tense, especially how to use "was, were".

Appendix 17. Example of Student's Work Result (*Opinion about Something*)

Name : Nabila Puslita A  
 Class : VIII B  
 Lesson : English

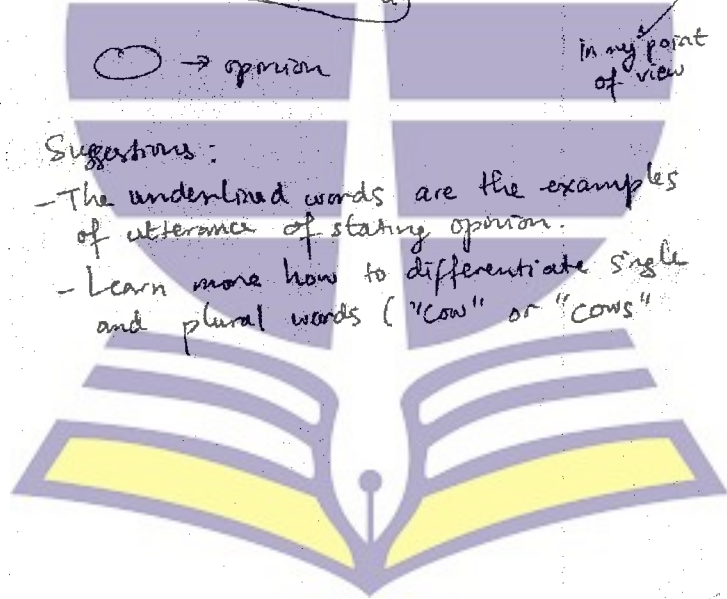
The picture shows the event of cow race in Madura. This festival is done ~~every~~ <sup>in</sup> Madura Regent. I think the man in the picture is brave because the man in the picture <sup>has</sup> courage to ride ~~some~~ wild cow. I think also the man in the picture is handsome and tall. I think the cows in the picture <sup>are</sup> fat and cute. I think <sup>point of</sup> ~~that~~ <sup>view</sup> those cows ~~are~~ <sup>run</sup> very fast. I think the witnesses ~~are~~ <sup>the</sup> many. I think also ~~as~~ <sup>over</sup> the ~~situation~~ <sup>is</sup> very busy crowded.

○ → opinion

in my point of view

Suggestions:

- The underlined words are the examples of utterance of stating opinion.
- Learn more how to differentiate single and plural words ("cow" or "cows")



Appendix 18. Example of Student's Work Result (Simple News)

Auryn M.D/06

The ~~news~~ news is about an Indonesian artist, Jessica Mila. She is 27 years old. She ~~willing~~ <sup>increased</sup> up her weight until 10 kg. She ~~do~~ <sup>did</sup> it because she ~~to~~ <sup>is</sup> play a role as Bara in "Imperfect: Karir, Cinta, dan Timbangan" film. The ~~trailer~~ <sup>trailer</sup> movie's trailer ~~was~~ <sup>was</sup> ~~published~~ <sup>published</sup> when ~~thursday~~ <sup>thursday</sup> (19-3-2019) with duration of  $\pm$  40 seconds.

In that trailer, the ~~point view~~ <sup>setting</sup> ~~is~~ <sup>was</sup> a moment in an office. There ~~is~~ <sup>was</sup> a woman with purple work clothes, walk ~~with~~ <sup>with</sup> elegantly. Then came a woman with ~~curly~~ <sup>long</sup> curly hair, follow ~~with~~ <sup>with</sup> two ~~poor~~ <sup>poor</sup> lunch boxes. The ~~poor~~ <sup>poor</sup> purple clothes ~~women~~ <sup>women</sup> with ~~women~~ <sup>women</sup> got in first. Then the ~~long~~ <sup>long</sup> curly hair ~~women~~ <sup>women</sup> followed. And maybe will ~~make~~ <sup>surprised</sup> you ~~confused~~ <sup>confused</sup>.

Learn more about past tense!

base juga: following her with . . .

Suggestions:

- Learn more how to use past tense, how to use the verb (V<sub>2</sub>), "was", "were".
- The single form of "women" is "woman".

Appendix 19. Pre-test Scores of Class 8B/Corrector 1

**DAFTAR NILAI PRE-TEST  
PROGRAM PENELITIAN PORTOFOLIO BAHASA INGGRIS 2019**

Oleh: Ineng Listiana

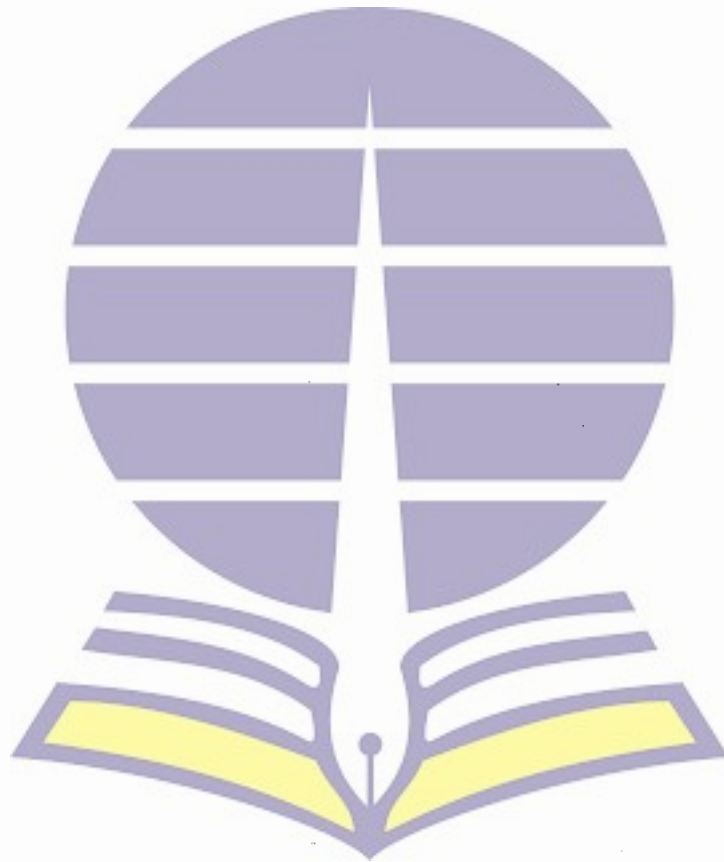
**Kelas VIIIB**

No.	Nama	Aspek Penilaian					Total
		Focus	Elaboration	Organization	Conventions	Vocabulary	
1	Afrilian Hanan S.	50	50	50	50	50	50
2	Aries Ayu Puspita	55	50	50	55	50	52
3	Ayfa Alayya R.	75	70	70	70	65	70
4	Bernedetha Angel D.	70	70	70	70	65	69
5	Bimbi Aganta	80	75	70	65	70	72
6	Brilliant Thoriq A.	50	50	50	50	50	50
7	Dian Kusumaningtyas	65	65	65	60	65	64
8	Difa Anggraeni	80	70	75	70	70	73
9	Fadilah Najmi	55	55	55	60	55	56
10	Faura Amelia Putri P.	80	70	70	70	70	72
11	Ganes Fredianto	50	45	45	45	50	47
12	Ghina Malikhatul A.	65	65	65	60	65	64
13	Gistariva Aura Istiyadi	80	70	65	70	70	71
14	Inggil Himawan	50	50	50	50	50	50
15	Lituhayu Jagaddhita A.	80	75	75	70	70	74
16	M. Adib	50	50	50	50	50	50
17	M. Asyraf Putra M.	50	50	50	50	50	50
18	M. Ilham Indira A.	60	50	50	60	50	54
19	M. Ilyasa A. S.	50	45	45	45	50	47
20	M. Syafiqurrahman	60	50	50	60	50	54
21	Nabila Prastika A.	80	75	70	65	70	72
22	Nawar Khusna Aulia	55	55	55	60	55	56
23	Rey El Islamay	75	70	65	70	70	70
24	Riesma Kinanti	80	75	75	70	70	74
25	Risma Ika A.	60	55	55	55	60	57
26	Robith	60	50	50	60	50	54
27	Rohmah Nur Baiti	50	50	50	55	50	51
28	Surya Kurniawan	80	75	75	70	70	74
29	Tahta Afdol R.	50	50	50	50	50	50
30	Tiara Nurin Amalina	80	75	75	70	70	74
31	Tri Nugroho Santoso	50	50	45	45	50	48
32	Yuniar Ayammi Jannah	50	50	50	55	50	51

TOTAL	63,3	59,5	58,9	59,5	58,8	60,0
-------	------	------	------	------	------	------

Batang, 25 September  
2019  
Korektor 1,

Ineng Listiana





Appendix 20. Pre-test Scores of Class 8B/Corrector 2

**DAFTAR NILAI PRE-TEST**  
**PROGRAM PENELITIAN PORTOFOLIO BAHASA INGGRIS 2019**  
 Oleh: Ineng Listiana

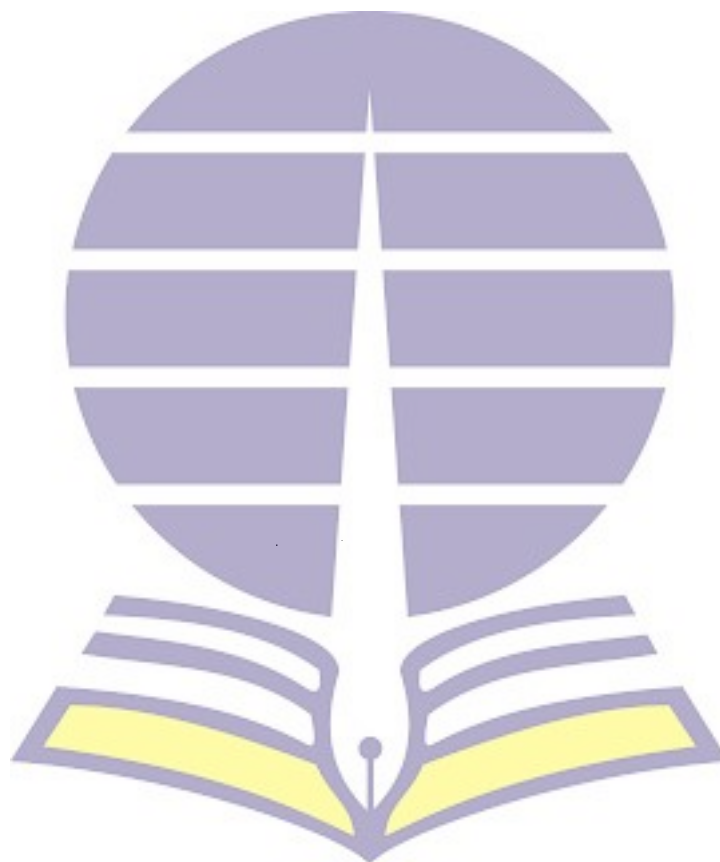
**Kelas VIII B**

No.	Nama	Aspek Penilaian					Total
		Focu s	Elab orati on	Orga nizat ion	Conventi ons	Vocabul ary	
1	Afrilian Hanan S.	55	55	50	50	50	52
2	Aries Ayu Puspita	55	55	50	55	50	53
3	Ayfa Alayya R.	70	75	70	75	70	74
4	Bernadetha Angel D.	75	75	75	75	75	75
5	Bimbi Aganta	80	75	75	75	75	76
6	Brilliant Thoriq A.	55	55	50	50	50	52
7	Dian Kusumaningtyas	65	65	65	65	65	65
8	Difa Anggraeni	80	75	75	70	70	74
9	Fadilah Najmi	60	60	60	60	60	60
10	Faura Amelia Putri P.	80	80	70	70	75	75
11	Ganes Fredianto	50	45	50	50	45	48
12	Ghina Malikhatul A.	60	65	65	65	65	64
13	Gistariva Aura Istiyadi	80	75	70	70	70	73
14	Inggil Himawan	50	50	50	50	50	50
15	Lituhayu Jagaddhita A.	80	75	75	75	75	76
16	M. Adib	50	50	50	50	50	50
17	M. Asyraf Putra M.	55	55	50	55	50	53
18	M. Ilham Indira A.	60	60	50	50	50	54
19	M. Ilyasa Alghifari S.	50	45	45	45	45	46
20	M. Syafiqurrahman	60	60	55	55	50	56
21	Nabila Prastika A.	80	80	75	70	70	75
22	Nawar Khusna Aulia	60	60	60	60	60	60
23	Rey El Islamay	80	80	80	80	75	79
24	Riesma Kinanti	80	75	75	75	70	75
25	Risma Ika A.	65	60	60	60	55	60
26	Robith A.M.	60	55	60	60	55	58
27	Rohmah Nur Baiti	50	50	50	50	50	50
28	Surya Kurniawan	80	80	75	75	75	77
29	Tahta Afdol R.	50	55	50	50	50	51
30	Tiara Nurin Amalina	75	75	75	75	75	75
31	Tri Nugroho Santoso	55	50	50	50	50	51
32	Yuniar Ayammi Jannah	55	50	55	50	50	52

TOTAL RATA-RATA	64,4	63,1	61,4	61,4	60,2	62,2
-----------------	------	------	------	------	------	------

Batang, 25 September 2019  
Korektor 2,

Aniek Putriasih, S.Pd., M.Pd.



Appendix 21. Pre-test Scores of Class 8F/Corrector 1

**DAFTAR NILAI PRE-TEST**  
**PROGRAM PENELITIAN PORTOFOLIO BAHASA INGGRIS 2019**  
 Oleh: Ineng Listiana

**Kelas VIII F**

No.	Nama	Aspek Penilaian					Total
		Focu s	Elabor ation	Organiz ation	Conventi ons	Vocabul ary	
1	Ahmad Robith	50	45	45	50	50	48
2	Aisyah Mauly	60	50	55	50	55	54
3	Andrean Abimanyu	60	60	60	60	60	60
4	Athiya Sausan Firdaus	90	90	80	70	80	82
5	Aufa Sandu Pratama	90	90	85	80	85	86
6	Auryn Malya Dzakira	90	90	80	70	80	82
7	Cinta Ayu Pramesthi	90	90	80	70	80	82
8	Dealova Kusuma D.	70	75	70	70	70	71
9	Dimas Aulia R	70	65	65	65	70	67
11	Elisa Nabila K.A.	90	80	75	70	75	78
12	Faneza Silviana P.	90	90	80	75	80	83
13	Fathlan Abror P	80	75	75	70	75	75
14	Febriani Agil P	50	50	50	50	50	50
15	Febriyanto W.A.	50	50	60	50	50	52
16	Haliza Putri	50	45	45	45	50	47
17	Ilham Haris Jaya K	60	60	55	55	60	58
18	Jagad Erlambang P	80	70	70	70	70	72
19	Khori Yorilatu	60	60	60	60	60	60
20	Lutfi Maviana	80	80	80	75	80	79
21	Nabila Aulia Putri A.	90	85	80	75	80	82
22	Naila Aulia Rahma	75	70	65	76	70	71,2
24	Narnia Aura Maharani	80	70	70	70	70	72
25	Nesya Putri Ogtavia	85	80	80	75	75	79
26	Putri Ramadhani	60	50	55	50	55	54
27	Reina Adistia Irlene	80	75	70	70	70	73
	<b>TOTAL</b>	<b>73,2</b>	<b>69,8</b>	<b>67,6</b>	<b>64,8</b>	<b>68,0</b>	<b>68,7</b>

Batang, 25  
 September 2019  
 Korektor 1,

Ineng Listiana

Appendix 22. Pre-test Scores of Class 8F/Corrector 2

**DAFTAR NILAI PRE-TEST**  
**PROGRAM PENELITIAN PORTOFOLIO BAHASA INGGRIS 2019**  
 Oleh: Ineng Listiana

**Kelas VIIIF**

No.	Nama	Aspek Penilaian					Total
		Focu s	Elabor ation	Organiz ation	Conventio ns	Vocab ulary	
1	Ahmad Robith	50	50	50	50	50	50
2	Aisyah Mauliy	60	55	50	50	50	53
3	Andrean Abimanyu	60	55	60	55	50	56
4	Athiya Sausan Firdaus	90	90	80	80	80	84
5	Aufa Sandu Pratama	90	90	90	85	85	88
6	Auryn Malya Dzakira	90	90	85	80	80	85
7	Cinta Ayu Pramesthi	90	85	80	80	80	83
8	Dealova Kusuma D.	75	75	70	70	70	72
9	Dimas Aulia R	70	65	65	65	65	66
11	Elisa Nabila K.A.	85	80	80	75	75	79
12	Faneza Silviana P.	90	85	80	80	80	83
13	Fathlan Abror P	80	75	75	75	75	76
14	Febriani Agil P	55	50	50	50	50	51
15	Febriyanto W.A.	50	55	50	50	50	51
16	Haliza Putri	50	50	50	50	50	50
17	Ilham Haris Jaya K	60	60	60	60	60	60
18	Jagad Erlambang P	80	75	75	70	70	73
19	Khori Yorilatu	65	65	65	60	60	63
20	Lutfi Maviana	80	80	80	80	80	80
21	Nabila Aulia Putri A.	85	85	85	80	80	83
22	Naila Aulia Rahma	70	75	70	75	70	72
24	Narnia Aura Maharani	75	70	70	70	70	71
25	Nesya Putri Ogtavia	85	80	80	80	80	81
26	Putri Ramadhani	60	50	55	50	50	53
27	Reina Adistia Irlene	75	75	75	70	70	73
	TOTAL RATA-RATA	72,8	70,6	69,2	67,6	67,2	69,4

Batang, 25 September 2019  
 Korektor 2,

Aniek Putriasih, S.Pd., M.Pd.



Appendix 23. Post-test Scores of Class 8B/Corrector 1

**DAFTAR NILAI POST-TEST**  
**PROGRAM PENELITIAN PORTOFOLIO BAHASA INGGRIS SMPN 03 BATANG 2019**  
 Oleh: Ineng Listiana

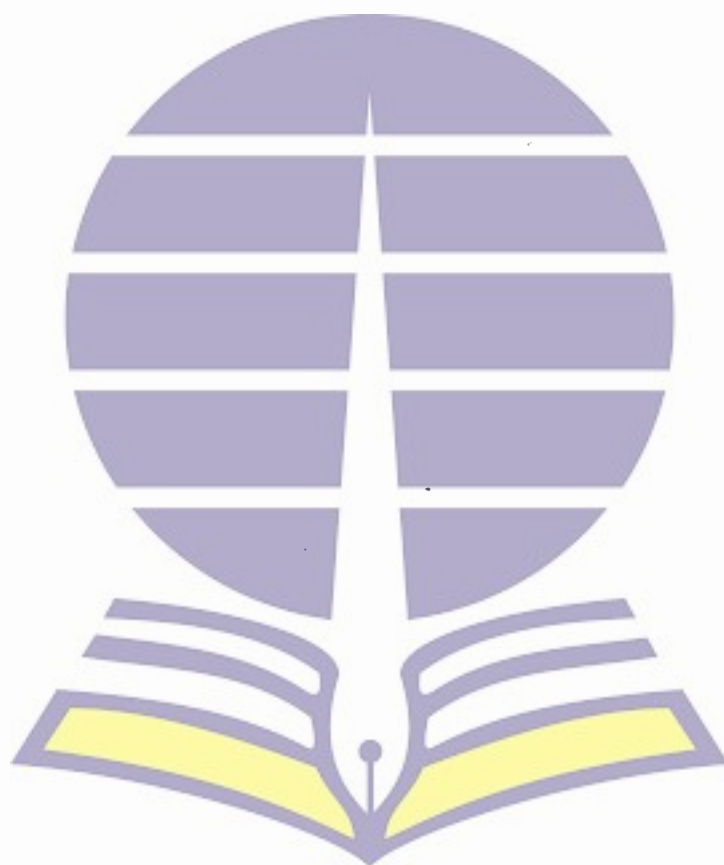
**Kelas VIIIB**

No.	Nama	Aspek Penilaian					Total
		Focu s	Elabor ation	Organiz ation	Conven tions	Vocab ulary	
1	Afrillian Hanan S.	70	70	60	60	60	64
2	Aries Ayu Puspita	45	40	40	40	40	41
3	Ayfa Alayya R.	85	85	80	75	80	81
4	Bernadetha Angel D.	80	80	80	75	80	79
5	Bimbi Aganta	90	85	85	75	90	85
6	Brilliant Thoriq A.	60	50	50	50	50	52
7	Dian Kusumaningtyas	70	70	60	60	60	64
8	Difa Anggraeni	80	80	80	75	80	79
9	Fadilah Najmi	85	85	85	75	85	83
10	Faura Amelia Putri P.	80	80	80	75	80	79
11	Ganes Fredianto	80	80	80	70	80	78
12	Ghina Malikhatul A.	80	75	70	70	75	74
13	Gistariva Aura Istiyadi	80	80	75	70	75	76
14	Inggil Himawan	70	70	60	60	60	64
15	Lituhayu Jagaddhita A.	80	80	80	70	80	78
16	M. Adib	80	80	80	75	80	79
17	M. Asyraf Putra M.	90	85	85	85	85	86
18	M. Ilham Indira A.	80	80	80	80	80	80
19	M. Ilyasa Alghifari S.	60	50	50	50	50	52
20	M. Syafiqurrahman	90	90	90	80	90	88
21	Nabila Prastika A.	70	65	60	60	70	65
22	Nawar Khusna Aulia	60	55	50	50	55	54
23	Rey El Islamay	90	85	85	85	85	86
24	Riesma Kinanti	85	85	80	75	85	82
25	Risma Ika A.	60	55	50	50	55	54
26	Robith A.M.	90	90	90	85	90	89
27	Rohmah Nur Baiti	50	40	40	40	40	42
28	Surya Kurniawan	85	85	85	75	85	83
29	Tahta Afdol R.	45	40	40	40	40	41
30	Tiara Nurin Amalina	80	80	75	75	80	78
31	Tri Nugroho Santoso	75	75	65	65	65	69
32	Yuniar Ayammi Jannah	50	50	50	50	50	50
	TOTAL RATA-RATA	74,2	71,9	69,4	66,3	70,6	70,5



Batang, 30 Oktober 2019  
Korektor 1,

Ineng Listiana



Appendix 24. Post-test Scores of Class 8B/Corrector 2

**DAFTAR NILAI POST-TEST**  
**PROGRAM PENELITIAN PORTOFOLIO BAHASA INGGRIS SMPN 03 BATANG 2019**  
**Oleh: Ineng Listiana**

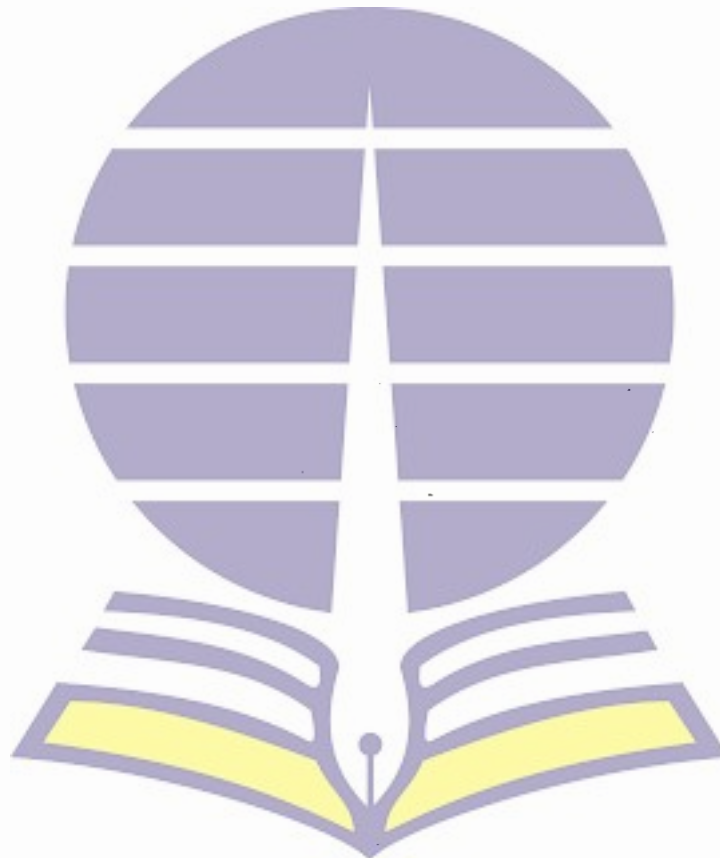
**Kelas VIIIB**

No.	Nama	Aspek Penilaian					Total
		Focu s	Elabor ation	Organi zation	Convent ions	Vocabul ary	
1	Afrilian Hanan S.	70	65	60	60	60	63
2	Aries Ayu Puspita	40	40	40	40	40	40
3	Ayfa Alayya R.	85	85	85	80	80	83
4	Bernadetha Angel D.	80	80	80	75	75	78
5	Bimbi Aganta	90	85	85	85	80	85
6	Brilliant Thoriq A.	55	50	50	50	50	51
7	Dian Kusumaningtyas	70	60	60	60	60	62
8	Difa Anggraeni	80	80	80	80	80	80
9	Fadilah Najmi	85	85	85	80	80	83
10	Faura Amelia Putri P.	80	80	80	75	75	78
11	Ganes Fredianto	80	80	80	70	75	77
12	Ghina Malikhatul A.	80	75	75	75	70	75
13	Gistariva Aura Istiyadi	80	80	75	70	75	76
14	Inggil Himawan	70	70	65	60	60	65
15	Lituhayu Jagaddhita A.	80	80	80	75	80	79
16	M. Adib	80	80	80	80	70	78
17	M. Asyraf Putra M.	85	85	85	85	85	85
18	M. Ilham Indira A.	85	85	80	75	85	82
19	M. Ilyasa Alghifari S.	55	50	50	50	50	51
20	M. Syafiqurrahman	90	85	85	85	85	86
21	Nabila Prastika A.	70	70	60	60	60	64
22	Nawar Khusna Aulia	60	55	50	50	60	55
23	Rey El Islamay	90	90	85	85	85	87
24	Riesma Kinanti	85	85	80	80	85	83
25	Risma Ika A.	60	55	50	50	50	53
26	Robith A.M.	90	90	90	80	90	88
27	Rohmah Nur Baiti	40	40	40	40	40	40
28	Surya Kurniawan	90	85	85	80	85	85
29	Tahta Afdol R.	40	40	40	40	40	40
30	Tiara Nurin Amalina	80	80	75	75	75	77
31	Tri Nugroho Santoso	75	75	70	70	65	71

32	Yuniar Ayammi Jannah	55	50	50	50	50	51
	TOTAL RATA-RATA	73,6	71,7	69,8	67,8	68,8	70,3

Batang, 30 Oktober 2019  
Korektor 2,

Aniek Putriasih, S.Pd., M.Pd.



Appendix 25. Post-test Scores of Class 8F/Corrector 1

**DAFTAR NILAI POST-TEST  
PROGRAM PENELITIAN PORTOFOLIO BAHASA INGGRIS SMPN 03 BATANG 2019**

Oleh: Ineng Listiana

**Kelas VIII F**

No.	Nama	Aspek Penilaian					Total
		Focus	Elaboration	Organization	Conventions	Vocabulary	
1	Ahmad Robith	90	90	85	80	90	87
2	Aisyah Mauliy	90	85	85	75	85	84
3	Andrean Abimanyu	80	80	75	70	75	76
4	Athiya Sausan Firdaus	95	95	90	75	95	90
5	Aufa Sandu Pratama	95	95	95	95	95	95
6	Auryn Malya Dzakira	90	90	90	80	90	88
7	Cinta Ayu Pramesthi	80	80	75	70	75	76
8	Dealova Kusuma D.	70	60	60	55	50	59
9	Dimas Aulia R	90	85	80	75	85	83
11	Elisa Nabila K.A.	85	80	80	75	80	80
12	Faneza Silviana P.	80	80	70	65	70	73
14	Fathlan Abror P	85	85	80	75	85	82
15	Febriani Agil P	60	50	50	50	50	52
16	Febriyanto W.A.	80	80	80	75	80	79
17	Haliza Putri	70	65	60	60	60	63
18	Ilham Haris Jaya K	60	50	40	45	75	54
19	Jagad Erlambang P	80	80	75	70	75	76
20	Khori Yorilatu	85	85	80	75	85	82
21	Lutfi Maviana	80	80	80	70	75	77
22	Nabila Aulia Putri A.	85	80	80	70	80	79
23	Naila Aulia Rahma	90	85	85	75	85	84
25	Narnia Aura Maharani	85	85	80	70	80	80
26	Nesya Putri Ogtavia	85	85	80	70	80	80
27	Putri Ramadhani	80	75	75	65	70	73
28	Reina Adistia Irlene	90	85	85	75	90	85
	TOTAL RATA-RATA	82,4	79,6	76,6	70,4	78,4	77,5

Batang, 30 Oktober 2019

Korektor 1,

Ineng Listiana

Appendix 26. Post-test Scores of Class 8F/Corrector 2

**DAFTAR NILAI POST-TEST**  
**PROGRAM PENELITIAN PORTOFOLIO BAHASA INGGRIS SMPN 03 BATANG 2019**  
**Oleh: Ineng Listiana**

**Kelas VIII F**

No.	Nama	Aspek Penilaian					Total
		Focu s	Elabor ation	Organi zation	Conve ntions	Vocabul ary	
1	Ahmad Robith	90	90	85	85	85	87
2	Aisyah Mauliy	90	80	80	75	80	81
3	Andrean Abimanyu	80	75	75	75	70	75
4	Athiya Sausan Firdaus	95	90	90	80	90	89
5	Aufa Sandu Pratama	95	95	95	95	95	95
6	Auryn Malya Dzakira	90	90	90	90	90	90
7	Cinta Ayu Pramesthi	80	80	80	70	75	77
8	Dealova Kusuma D.	65	60	60	50	50	57
9	Dimas Aulia R	85	85	80	70	80	80
11	Elisa Nabila K.A.	85	80	80	80	80	81
12	Faneza Silviana P.	80	75	70	70	75	74
14	Fathlan Abror P	85	85	85	80	80	83
15	Febriani Agil P	50	50	50	50	50	50
16	Febriyanto W.A.	80	80	80	75	80	79
17	Haliza Putri	70	70	60	60	60	64
18	Ilham Haris Jaya K	60	55	45	50	60	54
19	Jagad Erlambang P	80	75	75	75	70	75
20	Khori Yorilatu	85	85	80	80	85	83
21	Lutfi Maviana	80	80	75	70	75	76
22	Nabila Aulia Putri A.	85	85	80	70	80	80
23	Naila Aulia Rahma	90	90	85	80	80	85
25	Narnia Aura Maharani	85	80	80	70	80	79
26	Nesya Putri Ogtavia	85	85	80	75	85	82
27	Putri Ramadhani	80	75	75	65	65	72
28	Reina Adistia Irlene	90	85	85	75	85	84
	TOTAL RATA-RATA	81,6	79,2	76,8	72,6	76,2	77,3

Batang, 30 Oktober 2019

Korektor 2,

Aniek Putriasih, S.Pd.,  
M.Pd.



Appendix 27. Picture of English Module of Grade VIII used

